

VARNOSTNI LIST	Stran 1 od 7
	Datum izdaje: 28. 9. 2006
Ime izdelka: P – 23 ČISTILO A II	Datum revidirane revizije: 25. 5. 2008
	Štev. revidirane revizije: 1

1. Identifikacija snovi / pripravka in podatki o dobavitelju:

Identifikacija snovi ali pripravka:	P-23 ČISTILO A II	Ident. številka:
		PE: GRAFIKA
Uporaba snovi ali pripravka:	Čistilo za barve in vlažilne valje na tiskarskih strojih	
Podatki o dobavitelju:		
Naziv uvoznika:		
Naziv proizvajalca:	CINKARNA CELJE d.d.	
Naslov proizvajalca::	KIDRIČEVA 26, 3000 CELJE	
Kontaktna oseba:	Elektronska pošta: dusanka.kosir@cinkarna.si	
Telefon za nujne primere:	386 (0) 3 –427-6112 (Cinkarna Celje)	

2. Ugotovitve o nevarnih lastnostih:

Razvrstitev snovi ali pripravka:	Prapravek, Zdravju škodljivo; Okolju nevarno
Fizikalno-kemijske nevarnosti: simptomi izpostavljenosti pri - zaužitju: - vdihavanju: - stiku s kožo: - stiku z očmi:	Zaužitje večjih količin lahko povzroči poškodbo pljuč, slabost, oslabelost, bruhanje, omotičnost in depresivno vpliva na centralni živčni sistem. Vrtoglavica, slabost, glavobol, bruhanje, krči, nezavest. Deluje omamljajoče pri večji koncentraciji par. Pri obsežnejšem vdihavanju lahko nastopi kemično vnetje pljuč, ki je lahko usodno. Povzroči draženje. Dolgotrajnejše izpostavljanje lahko povzroči razmaščevanje in suho kožo. Lahko povzroči začasno poškodbo roženice. Tekočina ali pare lahko povzročijo draženje, posledica katerega je mežikanje in solzenje. Pojavi se lahko tudi rdečica in otečenost očesa.
Nevarnosti za okolje:	Prapravek je razvrščen kot okolju nevaren po EC kriterijih.
Splošne nevarnosti:	z zrakom tvori eksplozivne zmesi, zdravju škodljivo, okolju nevarno.

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 2 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	

3. Sestava s podatki o nevarnih sestavinah:

Splošno ime:		P-23 ČISTILO A II				
Sestavine , ki prispevajo k tveganju:						
Kemično ime	Indeks	CAS št.	EC	ut./vol/ %	Nevar.simbol	Opozorila R
Nafta,(zemeljsko olje)	649-330-00-2	64742-82-1	265-185-4	50-70	Xn,N	10,51/53, 65, 66,
Solvent nafta(petrolej) lahka aromatska		64742-95-6	256-199-0	10-30	Xn, N	10,37,51/53, 65, 66, 67
1,2,4-trimetilbenzen		95-63-6	202-436-9	5-10	Xn, N	10-20-36/37/38- 51/53
Mesitilen		108-67-8	203-604-4	1-5	Xi,N	10-37-51/53
n-Propilbenzen		103-65-1	203-132-9	1-3	Xn, N	10-37-51/53-65

Snov vsebuje <0,1% m/m benzena.

4. Ukrepi za prvo pomoč:

Splošni napotki:	
Vdihavanje:	Uporabljati primerno zaščitno masko. V primeru nesreče ponesrečenca prenesti na svež zrak in naj miruje, po potrebi nuditi umetno dihanje. Poiskati zdravniško pomoč.
Stik s kožo:	Odstraniti kontaminirano obleko in sprati z vodo, kožo tudi z milom. Če draženje ne preneha, poiskati zdravniško pomoč.
Stik z očmi / sluznicami:	Takoj sprati z vodo dokler draženje ne preneha, če draženje ne preneha, poiskati zdravniško pomoč.
Zaužitje:	Pri zaužitju ne siliti k bruhanju, ponesrečenec naj miruje, poklicati zdravniško pomoč.

5. Ukrepi ob požaru:

Primerno sredstvo za gašenje:	CO ₂ , razpršen vodni curek za manjše požare; pena, suhe kemikalije za večje požare.
Neprimerna gasilna sredstva:	Vodni curek.
Posebne nevarnosti:	Pri segrevanju do ali nad točko plamenišča, lahko nastane eksplozivna zmes z zrakom. (glej pod točko 9) Tla morajo biti iz mase, ki preprečuje nastajanje statične elektrike. Ogrete posode lahko eksplodirajo, možna eksplozija par.
Nevarni produkti termičnega razpada ali gorenja:	Sprošča se ogljikov monoksid in ogljikov dioksid..
Posebna zaščitna oprema za gasilce, z navedbo standarda, če obstaja:	Popolna gasilska oprema, z lastnim dotokom zraka.

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 3 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	

6. Ukrepi ob nezgodnih izpustih:		
	Osebni varnostni ukrepi:	Odstrani nepooblaščen osebe, odstrani vire vžiga, če je prišlo do izlitja, poklicati za to usposobljene in pooblaščen osebe. ne vdihavati hlapov.
	Okolje varstveni ukrepi:	Omejiti prostor. Preprečiti odtok v kanalizacijo, površinske oz. podtalne vode. Zaježiti razlitje z zemljo, peskom, žaganjem ali podobnim.
	Postopki čiščenja:	Razlito snov eliminirati z vpojno snovjo (zemlja) in shraniti v zato označene posode. Ostalo snov prečrpati s črpalko (uporabljati črpalko v S izvedbi) v za to določene posode.
7. Ravnanje z nevarno snovjo / pripravo in skladiščenje:		
	Ravnanje z izdelkom:	Pripravek puščaj zaprt v embalaži. Embalažo odpri previdno, zaradi možnega nadpritiska v posodi.
	Varnostni ukrepi:	Ne ročaj z izdelkom zraven odprtega ognja, virov toplote ali virov električne iskre.
	Tehnični ukrepi:	Preprečiti statični naboj.
	Priporočeni in prepovedani postopki:	Pri rokovanju ne jesti, piti in ne kaditi.
	Skladiščenje:	
	Pogoji za varno skladiščenje:	V hladnem in dobro prezračenem prostoru in v originalni embalaži, proč od sonca.
	Ločevanje nezdružljivih izdelkov:	Je potrebno.
	Posebne zahteve za pakiranje:	Nepriprimerni materiali za embalažo so naravna guma, butilna guma, EPDM, polistiren.
	Zaščita pred statično elektriko:	Je potrebna.
8. Nadzor nad izpostavljenostjo / varnost in zdravje pri delu		
8.1	Mejne vrednosti izpostavljanja:	Nafta (zemeljsko olje) TWA: 350 mg / m ³ (61ppm) Etil benzen: TWA: 434 mg / m ³ (100 ppm) Tri metil benzen; TWA: 123 mg / m ³ (25ppm) Lahka aromatska nafta; EU HSPA: 100 mg/m ³
8.2	Nadzor nad izpostavljenostjo:	
	Tehnično varovalni ukrepi:	Primerni ukrepi obsegajo: zadostno zračenje, ki ohranja koncentracije v zraku v dovoljenih/priporočenih mejah, potrebno eksplozijsko varne ventilacijske naprave.
	Nadzor nad izpostavljenostjo na delovnem mestu:	V območju vdihavanja ali na delovnem mestu se zahteva spremljanje in nadziranje koncentracij snovi, da bi zagotovili skladnost z omejitvami poklicne izpostavljenosti (OEL) in ustreznost nadzora izpostavljenosti. TRGS 900/901 Mešanica ogljikovodikov (Skupina 3) 100 mg/m ³ .

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 4 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	

Oprema za osebno zaščito:	Uporaba zaščitnega sredstva je odvisna od količine, delovnega mesta in od načina rokovanja.
	Zaščita dihal: Če ni zadovoljivega prezračevanja, uporabljati zaščitno masko s filtrom A.
	Zaščita kože in telesa: Zaščitna obleka, antistatični zaščitni čevlji.
	Zaščita rok: Zaščitne rokavice odporne na topila. Nitrilna guma : 30 minut Fluorirana guma (Viton): 480 minut Naključni stik / zaščita pred brizgom: PVC ali neoprenske gumijaste rokavice.
Zaščita oči: Uporaba zaščitnih očal s stranskim ščitom. Običajna delovna higiena.	
Splošna industrijska higiena:	Pri ravnanju ne jesti, piti in ne kaditi, preprečiti stik s kožo in očmi.
Kontrola izpostavljenosti okolja:	Potrebno je upoštevati lokalne predpise o omejitvah emisij za izpuhe, ki vsebujejo hlape.

9. Fizikalne in kemijske lastnosti:

9.1	Splošni podatki:	
	Izgled:	
	Agregatno stanje:	tekoče
	Barva:	brez
	Vonj:	Značilen, po ogljikovodikih
9.2	Podatki, pomembni za zdravje, varnost in okolje:	
	Vrednost:	Metoda:
	Vrelišče:	166-170°C ASTM D86
	Plamenišče:	47°C ASTM S 56
	Vnetljivost:	/
	Samovnetljivost:	> 200°C DIN 51794
	Eksplozivne lastnosti:	- spodnja meja = 0,8 vol. %, - zgornja meja = 6 vol. %
	Parni tlak:	
	Relativna gostota:	800-805 kg/m ³
	Topnost v vodi:	z vodo tvori emulzijo

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 5 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	

10. Obstojnost in reaktivnost:	
Stabilnost in reaktivnost:	Stabilno pod normalnimi pogoji uporabe.
Pogoji, ki se jim je potrebno izogniti:	Preprečiti stik z vročino, iskrami, plamenom in drugimi viri vžiga.
Nezdružljive snovi:	Močni oksidativni reagenti.
Nevarni produkti razpada:	ogljikovi oksidi in ogljikovodiki.
11. Toksikološki podatki:	
Akutna strupenost pri: - vdihavanju: - stiku s kožo: - zaužitju;:	LC ₅₀ > 20 mg/l LD ₅₀ > 2000 mg / kg LD ₅₀ > 2000 mg / kg
Draženje: - kože: - oči:	Rahlo draženje. Pare pri večjih koncentracijah povzročajo draženje.
Kronična toksičnost oziroma učinki dolgotrajnejše izpostavljenosti:	Centralni živčni sistem (CŽS): ponavljajoča se izpostavljenost prizadene živčni sistem.
Kancerogenost: Mutagenost: Strupeno za razmnoževanje:	Omejen dokaz rakotvornega učinka (Etilbenzen). Kemikalija ni razvrščena kot mutagena. Kemikalija ni razvrščena kot strupena za razmnoževanje.
Preobčutljivost:	Po do sedaj znanih podatkih, kemikalija ne povzroča preobčutljivosti.
12. Ekotoksikološki podatki:	
Mobilnost:	Plava na vodi. Delno izpareva iz vode in zemlje, toda večji del ostane na podlagi po enem dnevu. Zlahka prodre v zemljo in lahko onesnaži podtalnico.
Razgradljivost:	Zelo razgradljiv. Fotokemične reakcije v zraku povzročajo hitro oksidacijo. Razpolovna doba v naravi je od 1 do 10 dni.
Akumulacija:	Potencialno bioakumulativen.
Strupenost: - ribe: - vodni nevretenčarji: - alge: - bakterije:	1 < LC/EC/IC ₅₀ <= 10 mg/l 1 < LC/EC/IC ₅₀ <= 10 mg/l 1 < LC/EC/IC ₅₀ <= 10 mg/l 10 < LC/EC/IC ₅₀ <= 100 mg/l

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 6 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	



13. Odstranjevanje:

Izdelek:	<p>V skladu s Pravilnikom o ravnanju z odpadki-izdelek spada med zdravju škodljive in vnetljive kemikalije.</p> <p>Klasifikacija odpadka:</p> <p>Klas. št.: 07 01 04 (druga organska topila, pralne tekočine in matične lužnice).</p> <p>Pripravek ni primeren za odlaganje v okolje (vodotoke, kanalizacijo, tla). Potrebno ga je zbrati in uničiti v sežigalni napravi. Odpadek oddati pooblaščenemu zbiralcu odpadkov.</p> <p>Pravilnik o ravnanju z odpadki.</p>
Onesnažena embalaža:	<p>V skladu s Pravilnikom o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ostanek v embalaži spada med zdravju škodljive in vnetljive kemikalije. Pravilno izpraznjena embalaža se lahko odstranjuje kot nenevarni odpadek. Embalažo prezračiti na varnem mestu, stran od isker in ognja. Ne prebadajte ali režite embalaže.</p> <p>Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.</p>

14. Transportni podatki:

UN številka:	1300
ADR / RID ime:	TERPENTINOV NADOMESTEK
Ime blaga:	P-23 ČISTILO A II
ADR / RID razred :	3
ADR / RID embalažna skupina:	III
Razvrstitveni kod:	F1
ADR / RID nalepka nevarnosti:	3
ADR / RID št. nevarnosti:	30
Predpisi:	
Koda za predore:	(D/E)

15. Zakonsko predpisani podatki / podatki o predpisih:

EC klasifikacija, črkovni znak, napisi za nevarnost, S in R (skupaj z besedilom), posebni predpisi:		
Razvrstitev:	Zdravju škodljivo, Okolju nevarno, Vnetljivo.	
Označevanje:	<p>Xn</p>  <p>Zdravju škodljivo</p>	<p>N</p>  <p>Okolju nevarno</p>

Cinkarna Celje, VARNOSTNI LIST	Stran 7 od 7
Ime izdelka: P-23 ČISTILO A II	

Opozorila:	<p>R10 Vnetljivo</p> <p>R51/53 Strupeno za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.</p> <p>R65 Zdravju škodljivo; pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.</p> <p>R66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.</p> <p>R67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost ali omotico.</p>
Obvestila:	<p>S16 Hraniti ločeno od virov vžiga – ne kaditi.</p> <p>S23 Ne vdihavati hlapov.</p> <p>S24 Preprečiti stik s kožo.</p> <p>S 61 Ne izpuščati / odlagati v okolje. Upoštevati posebna navodila / varnostni list.</p> <p>S 62 Po zaužitju ne izzivati bruhanja: takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.</p>
Predpisi / Standardi:	Zakon o kemikalijah , Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi in pripravkov ter direktive ES.

16. Druge informacije:

Pomen opozorilnih R stavkov iz poglavja 2 oz. 3:	<p>R10 Vnetljivo.</p> <p>R20 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.</p> <p>R37 Draži dihala.</p> <p>R36/37/38 Draži oči, dihala in kožo.</p> <p>R51/53 Strupeno za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.</p> <p>R65 Zdravju škodljivo; pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.</p> <p>R66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.</p> <p>R67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.</p>
Usposabljanje delavcev:	Skladno z zakonom o varnostni in zdravju pri delu.
Priporočena ali omejena uporaba izdelka:	Za čiščenje v industriji.
Napotila:	Niso potrebna.
Viri:	<p>Varnostni list dobavitelja surovin.</p> <p>Uradni list RS, št.: 110/03, 16/08, 104/03, 35/05, 67/05, 84/06, 106/06, 34/08, 137/06, 53/07, 54/07, 9/07; Uredba (ES) št.: 1907/06, Direktiva sveta št.: 67/548/EGS, Direktiva komisije št.: 2006/8/ES.</p>
Glavne spremembe:	Zamenjava 2. in 3. točke in spremembe nazivov točk.

Podatki v tem spričevalu upoštevajo veljavne zakonske predpise, temeljijo na našem sedanjem znanju in izkušnjah ter služijo le opisu proizvoda glede varstvenih zahtev.